

# **РЕЦЕНЗИЯ**

**от проф. дн Наталия Христова Павлова  
катедра „Алгебра и геометрия“  
Факултет по математика и информатика  
ШУ „Епископ Константин Преславски“**

**по конкурс за заемане на академичната длъжност „доцент“ по Педагогика на  
обучението по информационни технологии**

**професионално направление 1.3. ПЕДАГОГИКА НА ОБУЧЕНИЕТО ПО...**

**област на висше образование 1. ПЕДАГОГИЧЕСКИ НАУКИ**

**публикуван в Държавен вестник, бр.52/ 09.06.2020г.**

**Кандидат: гл. ас. д-р Златоели Атанасова Дучева**

Със заповед 1519/25.06.2020 на Ректора на Тракийския университет – гр. Стара Загора съм определена за член на научното жури за осигуряване на процедура по конкурс за заемане на академичната длъжност „доцент“ по Педагогика на обучението по информационни технологии от професионално направление 1.3. ПЕДАГОГИКА НА ОБУЧЕНИЕТО ПО... в област на висше образование 1. ПЕДАГОГИЧЕСКИ НАУКИ за нуждите на факултет „Техника и технологии“ - Ямбол, с единствен кандидат по конкурса – гл. ас. д-р Златоели Атанасова Дучева.

## **1. Кратки биографични данни за кандидата.**

Златоели Атанасова Дучева е родена на 21.12.1964 в гр. Ямбол. През 1988 година получава ОКС Магистър, като „Педагог и редовен преподавател с допълнителна специалност Философия“. През 2014 Дучева придобива ОНС „доктор“ в професионално направление 1.2. Педагогика

(Теория на възпитанието и дидактика), област на висше образование 1. Педагогика.

През годините Златоели Дучева е преминала обучения, повишаващи професионалната ѝ квалификация в областта на информационните технологии и езикова подготовка.

Трудовият стаж на Дучева е над 30 години, през които тя работи основно в Технически колеж – Ямбол/Тракийски университет, факултет „Техника и технологии“. Кариерата ѝ преминава от „хоноруван асистент“ през 1988, „асистент“ - 1989 и „главен асистент“ – от 1999 до сега.

## **2. Общо описание на представените материали и характеристика на научно изследователската и научно-приложната дейност на кандидата.**

Представените ми материали са на електронен носител включват следните документи:

- заявление за участие в конкурса;
- професионална автобиография;
- дипломи, за придобитите ОКС и ОНС;
- списък на трудовете по конкурса, заедно със самите трудове (54 статии и доклади, от които 17 в издания следени от Web of Science; 2 студии; 1 монография);
- разделителни протоколи;
- резюмета на трудовете;
- справка за оригиналните научни приноси;
- справка за забелязаните цитирания;

- справка за изпълнение на минималните национални изисквания за заемане на длъжността „доцент“;
- други служебни документи.

Предоставените за конкурса научни трудове засягат разнообразни области от педагогическото направление, сред които – компютърно-подпомогнато обучение, качество на обучението, оценяване и т.н.

Съдържанието и развитите идеи в предложените научни можем да разделим, според предложената от автора схема, в следните тематични направления:

- ИКТ в обучението и развитие на дигиталните компетентности на студентите ( Г 6.1 до Г 6.17 и Г 7.1 до Г 7.22, Г.27 и Г 7.35).
- Професионални характеристики на учителя (Г.7.14, Г 7.19, Г 7.22Г.7.31, Г.7.34, Г 7.32, Г.7.35, Г.7.36, Г.7.37).
- Организация на обучението на водачи на МПС (Г 7.3 до Г 7.12).
- Общопедагогически (Г 9.1, Г 9.2).

Тринадесет от предложените трудове са самостоятелни, а останалите са в съавторство. Трудовете са публикувани основно на български и английски език. Статиите и докладите са публикувани в престижни издания в България и чужбина, като голяма част от тях се проследяват в Web of Science.

Представената самостоятелна монография „Дигиталните компетентности в подготовката на инструктори за обучение на водачи на МПС“, излязла от печат през 2020 година, представлява сравнително обзорно проучване и предлага „примерен модел на синергични дигитални компетентности на преподавателите във висшето училище и на бъдещите инструктори на водачи на МПС“. Обемът на монографията е 181 страници.

Представените от Дучева студии – „Професионалната подготовка на учителите – потребности и насоки при съвременните условия в България“ и „Креативността в дейността и взаимодействията „учител – ученици“ (резултати от едно изследване)“ са разработени в съавторство. Те са насочени към общо педагогически проблеми.

Сред представените от кандидатката публикации, ще отбележим статиите – Pehlivanova, M.; Ducheва, Z.(2011). Training in a virtual learning environment in the theoretical module - a factor for development of "responsible" driver. Proceedings 6th International Conference on Virtual Learning, ICVL 2011, 274-279 и Ducheва /Duchera.Z. (2005). Professional adjustment in carrier development of teacher, Trakia journal of Sciences, Vol 3, no 8, pp 21-23, т.к. тези статии имат по 5 забелязани цитирания от български и чужди автори. Статиите засягат теоретични и технологични въпроси свързани с подготовката на бъдещите водачи на МПС и въпроси от психолого-педагогически характер.

### **3. Оценка на основните научни приноси на кандидата.**

Основните приноси на гл. ас. д-р Златоели Атанасова Дучева могат да се обобщят по следния начин:

1. Разработена и верифицирана е концепция и адаптиран инструментариум за изследване дигиталната компетентност на студентите.
2. Конструирани са приложни модели на добри практики на интердисциплинарността в образованието.
3. Изведени са характеристиките на новите образователни реалности и как те влияят върху професионалния избор и самоопределение на учителите.

Кандидатът е представил справка за 44 цитирания на 25 статии. Добро впечатление прави, че сред забелязаните цитирания има редица цитирания от чужди автори. Цитиращите публикации са в педагогически списания и международни конференции и конгреси, голяма част, от които се следи от световноизвестни бази данни с научна информация.

#### **4. Минимални национални изисквания за заемане на академичната длъжност „доцент“ в Област 1. Педагогически науки, Професионално направление 1.3. Педагогика на обучението по...**

Според представената справка, кандидатът покрива и значително надвишава заложеният минимум за заемане на длъжността „доцент“, въпреки, че има известни неточности в предоставената ми справка. Кандидатът покрива необходимия, според Правилника за прилагане на ЗРАСРБ минимум, както и вътрешните критерии на Тракийския университет, което ми дава основания да потвърдя, че гл. ас. д-р Златоели Атанасова Дучева покрива националните изисквания за заемане на академичната длъжност „доцент“ в Област 1. Педагогически науки, Професионално направление 1.3. Педагогика на обучението по...

#### **5. Критични забележки и препоръки.**

Научната продукция, предоставена за участие в конкурса не съдържа съществени слабости, които да омаловажат нейните достойнства.

Бих препоръчала на кандидата да прецизира справка си, като разграничи изданията притежаващи Impact Factor (IF) от тези, които са в процес на придобиване на IF.

## **6. Учебно-преподавателска дейност.**

През годините преподавателска дейност гл. ас. д-р Златоели Атанасова Дучева е водила лекции, упражнения, семинари по редица дисциплини, като в рамките на този конкурс са заложили дисциплините – „Педагогика“, „Методика“, „Информационни и комуникационни технологии в обучението и работа в дигитална среда“ и „Етика на водача“.

## **ЗАКЛЮЧЕНИЕ**

Въз основа на посоченото по-горе, считам че единственият кандидат по обявения конкурс за академичната длъжност «доцент» *гл. ас. д-р Златоели Атанасова Дучева* отговаря напълно на ЗРАСРБ и Правилника за прилагане на ЗРАСРБ. Моята оценка за заемане на обявената по конкурса академична длъжност „доцент“ от *гл. ас. д-р Златоели Атанасова Дучева* е **положителна**.

Нямам съмнения за наличие на плагиатство в представените трудове.

Постигнатите научно-приложни резултати ми дават основание да препоръчам на уважаемото Научно жури да даде положителна оценка на кандидатурата и да предложим на Факултетния съвет на факултет „Техника и технологии“ - Ямбол към Тракийския университет да избере кандидата гл. ас. д-р Златоели Атанасова Дучева за „доцент“ по Педагогика на обучението по информационни технологии в Тракийския университет в област на висшето образование: 1. Педагогически науки, професионално направление 1.3. Педагогика на обучението по.

6.10.2020 г.

Рецензент: .....

/проф. дн Н. Павлова/

# REVIEW

By

**Prof. DSc. Nataliya Hristova Pavlova**

**Department "Algebra and Geometry"**

**Faculty of Mathematics and Computer Sciences**

**Konstantin Preslavsky University of Shumen**

**In Relation with Participation in a Contest for Occupying the Academic Position of**

**"Associate Professor" in Pedagogy of training in information technologies**

**Under Higher Education Area: 1. Pedagogical Sciences,**

**Professional Field: 1.3. Pedagogy of Teaching ICT**

**Announced in the State Gazette, issue 52 / 09.06.2020.**

**Candidate: ch. Assistant Professor Zlatoeli Atanasova Duchevea PhD.**

By order 1519/25.06.2020 of the Rector of the Thracian University - Stara Zagora I was appointed as a member of the scientific jury to provide a procedure for a competition for the academic position of "Associate Professor" in Pedagogy for training in information technology in the Professional field. 1.3. Pedagogy of teaching... in Higher education area: 1. Pedagogical Sciences, for the needs of the Faculty of Engineering and Technology - Yambol, with a single candidate in competition - Ch. Assistant Professor Dr. Zlatoeli Atanasova Duchevea.

## **1. Brief biographical information about the candidate.**

Zlatoeli Atanasova Duchevea was born on December 21, 1964 in the town of Yambol. In 1988 she received a Master's degree as a "Teacher with an additional specialty in Philosophy." In 2014 Duchevea acquired her PhD in Professional field 1.2. Pedagogy (Theory of education and didactics), under Higher Education Area: 1. Pedagogical Sciences.

Over the years, Zlatoeli Ducheveva has passed training courses, increasing her professional qualification in the use of information technologies and foreign language.

Ducheveva's work experience is over 30 years, during which she works mainly at the Technical College - Yambol / Thracian University, Faculty of Engineering and Technology. She moved from career to "part-time assistant" in 1988, "assistant" in 1989 and "chief assistant" from 1999 to the present.

## **2. General description of the submitted materials and characteristics of the applicant's research and application activities.**

The materials presented to me are in electronic form and include the following documents:заявление за участие в конкурса;

- professional CV;
- diplomas for acquiring Masters and PhD degrees;
- list of papers for this competition, together with a collection of papers (54 articles and reports, of which 17 in Web of Science collection; 2 studies; 1 monograph);
- separation protocols;
- summaries of papers;
- reference of original scientific contributions;
- reference of the noticed citations;
- reference of fulfillment of minimum national requirements for holding the position of “associate professor”;
- other documents.



The scientific works submitted for the competition concern various areas of the pedagogical field, among which - computer-assisted education, quality of education, assessment, etc.

The content and the developed ideas in the proposed scientific ones can be divided, according to the scheme proposed by the author, into the following thematic directions:

- ICT in the training and development of students' digital competencies (D 6.1 to D 6.17 and D 7.1 to D 7.22, D.27 and D 7.35).
- Professional characteristics of the teacher (D.7.14, D 7.19, D 7.22, D.7.31, D.7.34, D 7.32, D.7.35, D.7.36, D.7.37).
- Organization of training of drivers (D 7.3 to D 7.12).
- General pedagogy (D 9.1, D 9.2).

Thirteen of the proposed papers have been developed independently, and the rest of them are co-authored papers. Scientific works are published mainly in Bulgarian and English language. The articles and reports have been published in prestigious journals and conference proceedings in Bulgaria and abroad. Most of them are in the Web of Science collection.

The presented monograph "The digital competence of the instructors for training of drivers of motor vehicles", published in 2020, is a comparative overview study and offers "exemplary model of synergistic digital competencies of university teachers and future instructors of drivers who they prepare". The volume of the monograph is 181pages.

The studies presented by Ducheveva - "The professional training of teachers - needs and guidelines in modern conditions in Bulgaria" and "Creativity in the activity and interactions "teacher - students" (results of a study)" are developed in co-authorship. They are focused on some general pedagogical problems.

Among submitted works by the candidate, we will note the next two articles – Pehlivanova, M.; Ducheveva, Z.(2011). Training in a virtual learning environment in the theoretical module - a factor for development of "responsible" driver. Proceedings 6th International Conference on Virtual Learning, ICVL 2011, 274-279 and Ducheveva /Duchera.Z. (2005). Professional adjustment in carrier development of teacher, Trakia journal of Sciences, Vol 3, no 8, pp 21-23. Each of these articles has 5 noticed citations by Bulgarian and foreign authors. The articles concern theoretical and technological issues related to the training of future drivers and issues of psychological and pedagogical nature.

### **3. Assessment of the candidate's scientific-research activity.**

The main contributions of Ch. Assistant Professor Dr. Zlatoeli Atanasova Ducheveva can be summarized as follows:

1. A concept and adapted toolkit for researching the digital competence of students has been developed and verified.
2. Applied models of good practices of interdisciplinarity in education are constructed.
3. The characteristics of the new educational realities and how they affect the professional choice and self-determination of teachers are presented.

The candidate submitted a reference of 44 citations of 25 articles. It makes a good impression that among the noticed citations there are a number of citations by foreign authors. Cited publications are in pedagogical journals and international conferences and congresses, many of which are monitored by academic databases.

#### **4. National requirements for occupation of the academic position of assistant professor in Education Area: 1. Pedagogical Sciences, Professional Field: 1.3. Pedagogy of Teaching...**

According to the information provided, the candidate covers and significantly exceeds the minimum set for holding the position of "associate professor", although there are some inaccuracies in the information provided to me. The candidate covers the required minimum, according to the Regulations for the implementation of the Law on Thracian Republic of Bulgaria, as well as the internal criteria of the Thracian University, which gives me grounds to confirm that Ch. Assistant Professor Zlatoeli Atanasova Ducheveva PhD covers the national requirements for holding the academic position of "Associate Professor" in Higher education area: 1. Pedagogical Sciences, Professional field: 1.3. Pedagogy of Teaching ...

#### **5. Critical remarks and recommendations.**

Scientific output provided for participation in the competition does not contain significant weaknesses that would undermine its merits.

I would recommend the candidate to refine her reference by distinguishing the publications with Impact Factor (IF) from those in the process of acquiring IF.

#### **6. Educational activity.**

Over the years, teaching activity Ch. Assistant Professor Dr. Zlatoeli Atanasova Ducheveva has led lectures, exercises, seminars in a number of disciplines, and within this competition are set the disciplines - "Pedagogy", "Methodology", "Information and communication technologies in teaching and working in a digital environment" and "Driver Ethics".

## CONCLUSION

Based on the above, I believe that the only candidate in the competition for the academic position of "Associate Professor" *Ch. Assistant Professor Dr. Zlatoeli Atanasova Ducheveva* fully complies with the Law on the Development of the Academic Staff in the Republic of Bulgaria, the Regulations on its implementation. My assessment for holding the academic position "Associate Professor" by *Ch. Assistant Professor Dr. Zlatoeli Atanasova Ducheveva* is **positive**.

I have no doubts for plagiarism in the submitted scientific work.

The achieved scientific and applied results give me grounds to recommend to the esteemed Scientific Jury to give a positive assessment of the candidacy and to propose to the Faculty Council of the Faculty of Engineering and Technology - Yambol at the Thracian University to choose the candidate *Ch. Assistant Professor Dr. Zlatoeli Atanasova Ducheveva* for "**Associate Professor**" in Pedagogy of Information Technology Education at the Thracian University in Higher Education Area: 1. Pedagogical Sciences, Professional Field: 1.3. Pedagogy of Teaching ... (ICT)

6.10.2020 г.

Reviewer: .....

/Prof. DSc. Nataliya Pavlova/